



04 (50) 2023

Журнал государственного
военно-промышленного комитета
Республики Беларусь
www.vpk.gov.by

Начальник государственного учреждения «Военное
информационное агентство Вооруженных Сил
Республики Беларусь «Ваяр» Сергей ЖИЛЮК
Заведующий отделом журнала «ВПК. Беларусь» —
Николай ЩЕРБАЧЕНЯ
Литературный редактор — Всеволод ТАНАНА
Корректор — Вера КРУГЛИК
Перевод — Дарья ШЕЛУДКОВА

© Журнал «ВПК. БЕЛАРУСЬ» зарегистрирован в
Министерстве информации Республики Беларусь.
Свидетельство о регистрации № 1370 от 17.06.2010 г.
Подписной индекс 01488
При перепечатке ссылка на журнал
«ВПК. БЕЛАРУСЬ» обязательна.

Ответственность за достоверность информации,
точность фактов, цитат, других сведений, а также
за использование данных, которые не подлежат
публикации в открытой печати, несут авторы.

Учредители: Государственный военно-
промышленный комитет Республики
Беларусь, Закрытое акционерное общество
«БЕЛТЕХЭКСПОРТ», Государственное
внешнеторговое унитарное предприятие
«Белспецвнештехника», Государственное
внешнеторговое унитарное предприятие
«Белвнешпромсервис»

Адрес государственного учреждения «Военное
информационное агентство Вооруженных Сил
Республики Беларусь «Ваяр»: 220029, г. Минск,
ул. М. Богдановича, 29. Тел.: (+375-17) 297-19-99,
Факс: (+375-17) 293-44-92, 297-14-18
e-mail: vpkmagazine@mod.mil.by

Печать: типография ООО «ТМ АРГО-ГРАФИКС».
Лиц. № 02330/110 от 14.04.2014 г. № 67.
Адрес: Республика Беларусь, г. Минск, ул. Гало. 148.
Тел. (+375 17) 336-70-51
Подписано в печать 20.12.2023.
Формат 60×90/8. Печать офсетная. Усл. печ. л. 17,75.
Заказ № Тираж 1000 экз.

Vayar military information agency, Belarusian Armed
Forces Chief: Sergei ZHILYUK
Chief of VPK. Belarus: Nikolai SHCHERBACHENYA
Copy editor: Vsevolod TANANA
Proofreader: Vera KRUGLIK
Translation: Darya SHELUDKOVA

© The VPK. BELARUS magazine is registered
by the Ministry of Information of the Republic of
Belarus. Registration certificate No. 1370 dated
24 July 2010

No part of this publication may be reprinted without
reference to VPK. BELARUS.
Responsibility for the fidelity of information and
accuracy of facts, quotations and other data, as well
as for using the data that are not liable to be published
openly is borne by the authors.

Founders: State Authority for Military Industry
of the Republic of Belarus, BELTECHEXPORT
Closed Joint Stock Company,
BELSPETSVNESHTEKNIKA State-Owned Foreign Trade
Unitary Enterprise, BELVNESHPPROMSERVICE State-
Owned Foreign Trade Unitary Enterprise.

Address of the Vayar military information agency,
Belarusian Armed Forces: 29, Bogdanovich St., Minsk,
220029, Belarus
Tel.: (+375-17) 297-19-99, Fax: (+375-17) 293-44-92,
297-14-18 e-mail: vpkmagazine@mod.mil.by

Printed by TM ARGO-GRAPHICS
Address: 148, Galo St., Minsk, Belarus,
Tel.: (8 017) 336-70-51
License No. 02330/110 dated 14 April 2014 No. 67 until
30 April 2019
Passed for printing on 20 December 2023
Format 60×90/8, Offset printing, 17,75 printer's sheets
Order No. Circulation 1000 issues



Лауреат VIII, XI и XII Национальных конкурсов
печатных СМИ «Золотая Литера» в номинации
«Лучшее специализированное издание»

02 ПРЕЗИДЕНТ | PRESIDENT

Оборона должна быть активной

Александр Лукашенко ознакомился
с перспективными средствами для
ведения контрбатарейной борьбы

Defence Has to Be Proactive

Aleksandr Lukashenko familiarised himself
with promising means of counter-battery
warfare

10 НОВОСТИ БЕЛОРУССКОГО ВПК BELARUS DEFENCE INDUSTRY NEWS

18 20 ЛЕТ ГВПК | 20 YEARS OF SAMI

Поздравление Президента
Республики Беларусь Александра
Лукашенко

Congratulations from the President
of the Republic of Belarus Aleksandr
Lukashenko

20 Поздравление Премьер-министра
Республики Беларусь Романа
Головченко
Congratulatory from the Prime
Minister of the Republic of Belarus
Roman Golovchenko

21 Поздравление Государственного
секретаря Совета Безопасности
Республики Беларусь Александра
Вольфовича
Congratulatory from the Secretary
of State of the Security Council
of the Republic of Belarus
Aleksandr Volfovich

22 Поздравление министра обороны
Республики Беларусь Виктора
Хренина
Congratulatory from the Minister of
Defence of the Republic of Belarus
Viktor Khrenin

23 Поздравление Государственного
секретаря Союзного государства
Дмитрия Мезенцева
Congratulatory from the Secretary
of State of the Union State
Dmitry Mezentsev

24 ОТ ПЕРВОГО ЛИЦА FIRST PERSON

Дмитрий Пантус, председатель Государственного
военно-промышленного комитета Республики
Беларусь

Сделано немало, но впереди ещё много дел

Dmitry Pantus, Minister of the State Authority for
Military Industry of the Republic of Belarus
**Much Has Been Done But There Is Still
a Lot of Work Ahead** 24

Николай Азаматов, председатель
Государственного военно-промышленного
комитета Республики Беларусь в 2003-2009 гг.
**Нужен был единый центр, который
бы решал вопросы, связанные
с обеспечением обороны
и безопасности страны**

Nikolai Azamatov, Chairman of the Belarusian State
Authority for Military Industry in 2003-2009
**There Was a Need for a Single Centre
That Would Address Matters Related
to National Defence and Security** 30

Сергей ГУРУЛЁВ, председатель Государственного
военно-промышленного комитета Республики
Беларусь 2009-2017 гг.

Завоевать рынок помогли наши надежность и обязательность

Sergei Gurulev, Chairman of the State Authority
for Military Industry of the Republic of Belarus in
2009-2017

**Reliability and Commitment helped us
to win the market** 36

Олег ДВИГАЛЕВ, председатель Государственного
военно-промышленного комитета Республики
Беларусь в 2017-2018 гг.

Задача: создавать новые виды вооружения, повышать боевые возможности существующих образцов

Oleg Dvigalev, Chairman of the State Authority for
Military Industry of the Republic of Belarus
in 2017-2018

**Task: to Create New Types of
Weapons, Improve the Combat
Capabilities of Existing Samples** 42

Роман Головченко, председатель
Государственного военно-промышленного
комитета Республики Беларусь в 2018-2020 гг.

Работа в Госкомвоенпроме стала хорошей школой жизни

Roman Golovchenko, Chairman of the Belarusian
State Authority for Military Industry in 2018-2020

**Working at the State Authority for
Military Industry Was an Invaluable
Experience** 48

54 ИСТОРИЯ ГОСКОМВОЕНПРОМА В ЦИФРАХ И ФАКТАХ SAMI HISTORY: FIGURES AND FACTS

Ради мира и безопасности Беларуси

Государственный военно-промышленный
комитет Республики Беларусь: этапы
создания, становления и развития
**For the Peace and Security of Belarus
State Authority for Military Industry of the
Republic of Belarus: stages of creation, es-
tablishment and development**

66 НОВОСТИ БЕЛОРУССКОГО ВПК BELARUS DEFENCE INDUSTRY NEWS

72 ПЕРСПЕКТИВНЫЕ РАЗРАБОТКИ ADVANCED SOLUTIONS

Любимый город может жить спокойно

Средства защиты от БЛА разработки
ОАО «КБ Радар» – управляющая
компания холдинга «Системы
радиолокации»
Our Beloved City Can Live in Peace
Counter-UAV systems developed by
KB Radar, the management company of
the Radar Systems holding company

82 ДАТЫ | DATES

Узнаваемый бренд

НИИЭВМ – 65 ЛЕТ
Recognisable Brand
NIIEVM JSC is 65 years

88 ВЫСТАВКИ | EXHIBITIONS

Инновации, которыми гордится вся
Беларусь
**Innovations of Which the Whole
Belarus Is Proud of**



«Сапфир» обрёл
достойную огранку
Sapphire Has
Found a Decent Cut

17 ноября на 227-м общевойсковом полигоне Северо-Западного оперативного командования Вооруженных Сил Республики Беларусь состоялись итоговые стрельбы гранатометным комплексом «Сапфир МГУ».

На стрельбах присутствовали и дали оценку новому образцу оружия премьер-министр Республики Беларусь Роман Головченко, председатель Государственного военно-промышленного комитета Дмитрий Пантус, руководители организаций-разработчиков этого изделия.



В ходе стрельбовых испытаний по мишеням, имитирующим броневомобиль, живую силу противника, железобетонное оборонительное сооружение, блиндаж, легкий многоцелевой гранатометный комплекс подтвердил заявленные характеристики. Испытывались фугасный, кумулятивный и осколочный заряды многоцелевой боевой части, а также отрабатывались режимы работы – контактный, подрыв на траектории.

Стрельба по одной из мишеней осуществлялась дуплетом из двух изделий. Напомним, что

On 17 November, the 227th Combined Arms Range of the North-Western Operational Command of the Armed Forces of the Republic of Belarus hosted the final stage of the tests of the Sapphire MGU grenade launcher system.

The Prime Minister of the Republic of Belarus Roman Golovchenko, Minister of the State Authority for Military Industry (SAMI) Dmitry Pantus, heads of development organisations of this product observed trials and evaluated the new weapon.

During firing tests on targets simulating an armoured vehicle, enemy manpower, reinforced concrete defensive structure, dugout, the light multipurpose grenade launcher confirmed the declared characteristics. The high-explosive, shaped and fragmentation charges of the multipurpose warhead were tested, and the operation modes – contact and trajectory detonation – were practised.

Firing at one of the targets was carried out with a doublet of two products. It should be recalled that in accordance with the design features of the grenade launcher, it can fire both single rounds and, depending on the shooter’s physical capabilities and the circumstances at the battlefield, a cluster of up to four rounds.

After the firing tests, the officials inspected the hit targets directly on the target range. Roman Golovchenko was satisfied with the results of the conducted R&D activity. He asked about the possibilities of prospective serial production of the new weapon, its export potential and congratulated the leadership of SAMI and development organisations on the successful completion of the tests. The head of the government said: “Today is a unique day for Belarus – the prototype tests of the domestic grenade launcher system have been completed. All the exercises of the test programme have been

в соответствии с конструктивными особенностями гранатометного комплекса он может вести огонь как одиночными, так и, в зависимости от физических возможностей стрелка и сложившейся обстановки на поле боя, кластером до четырех изделий,

После завершения стрельбовых испытаний должностные лица осмотрели пораженные цели непосредственно на мишенном поле. Роман Головченко удовлетворен результатами проведенной опытно-конструкторской работы. Он поинтересовался возможностями перспективного серийного производства нового оружия, его экспортным потенциалом и поздравил руководство Госкомвоенпрома и организаций-разработчиков с успешным завершением испытаний. Глава правительства отметил: «Сегодня уникальный день для Беларуси – завершились испытания опытного образца отечественного гранатометного



комплекса. Все упражнения программы испытаний выполнены на отлично. Это говорит о том, что изделию будет присвоена соответствующая литера. И мы переходим уже к исследовательским испытаниям, которые предшествуют постановке на вооружение. Полных аналогов этому изделию в мире пока не существует. Для Беларуси это даже не шаг, а скачок вперед. За несколько лет удалось пройти очень непростой путь и получить на вооружение оружие будущего».

carried out perfectly. This means that the product will be given the appropriate letter. And we are already moving on to the investigation tests, which precede the entering service. There are no full analogues of this product in the world yet. For Belarus, this is not even a step, but a leap forward. In a few years we have managed to pass a very arduous journey and get the weapon of the future into service.”



Белорусский
военно-промышленный
комплекс

НОВОСТИ

Belarusian
Military-Industrial
Complex

NEWS